



## DANISH WEST INDIAN SOCIETY

FORENTINGSMEDDELELSE

AUGUST 1969

### DANISH-WEST INDIAN FESTIVAL WEEK

12. - 20. august 1969

Med denne udsendelse følger det af besøgskomiteen udarbejdede programhefte, som gives til alle foreningens medlemmer samt sendes i 1000 eksemplarer til Friends of Denmark Societies, henholdsvis på St.Croix og St. Thomas. Desuden vil heftet blive tilsendt alle sponsors, forskellige institutioner, presseen m.fl. Oplag ialt 2.000. Vore vestindiske gæster vil få heftet udleveret ved ankomsten til Egmont Hotel, tirsdag den 12. august.

Skulle det ske, at enkelte gæster møder op hos deres værter uden at have passeret registreringen på Egmont Hotel, anmodes værterne om venligst at sørge for, at disse gæster så omgående som muligt den 12. august henvender sig på Egmont.

Hvis enkelte gæster ikke skulle ankomme til aftalt tid (den 12.8.), er det også vigtigt med omgående henvendelse på Egmont Hotel.

Henvendelsen på Egmont Hotel har stor betydning, fordi udlevering af check-listen til de enkelte arrangementer, invitationer m.v. sker ved ankomsten, således at man ved receptionen den 13. august modtager listen m.v. return, idet fordelingen af deltagerne til de forskellige arrangementer skal ske denne dag.

Receptionen den 13.8., kl. 13, holdes på H.C. Ørsted Instituttet og gives af foreningen, idet alle vestindiske gæster er inviteret. Ved den lejlighed bydes gæsterne velkommen, samt gives de fornødne informationer. Desuden uddeles gaver til samtlige besøgende (Den Kongelige Porcelainsfabrik, Danisco). Samtidig indsamlas alle check-lister.

Ved receptionen serveres øl, kaffe og snitter.

Udgiften pr. deltager bliver 20 kr., som for gæsterne vedkommende betales af foreningen.

Medlemmer, som ønsker at deltagte, bedes venligst melde sig på forhånd ved henvendelse til DIS, Skindergade 36, Kbh. K. (telf. 11 00 44, lok. 46), eventuelt den 12.8. til DIS-vagten på Egmont Hotel.

Betabet - 20 kr. - bedes venligst betalt til DIS' repræsentant i H.C. Ørsted Instituttet (Vandrehallen) ved ankomsten.

Det forventes, at alle vestindiske gæster kommer til de officielle receptioner henholdsvis på Københavns Rådhus samt på Christiansborg.

Til byen Københavns reception på Københavns Rådhus (den 13/8) i forbindelse med åbningen af Fritz Henle udstillingen "Vestindien i farver", har overborgmesteren inviteret de ca. 183 vestindiske gæster samt de medlemmer, som er værter for vestindiske gæster, eller som har arrangeret selskaber for hotelindkvarterede gæster.

Desuden vil der udgå invitationer til bestyrelsес- og komitémedlemmer, sponsorer, pressen m.fl.

Alle foreningens medlemmer er inviteret til at overvære åbningen af udstillingen på Københavns Rådhus, onsdag den 13.august kl. 17,00.

Til Udenrigsministeriets reception på Christiansborg - den 19. august - vil samtlige vestindiske gæster, foreningens bestyrelse, besøgskomiteen samt enkelte andre, som har medvirket ved tilrettelæggelsen af den dansk-vestindiske uge, blive inviteret.

Festen i Lorry, som omtales senere er en fælles medlemsaften for Friends of Denmark Society og Foreningen Dansk Vestindien.

Der er således adgang for alle medlemmer.

Alle vestindiske besøgende er foreningens gæster.

Prisen for deltagelse i festen er 60 kr. for medlemmer af F.D.V. I prisen er medregnet entre, garderobe og betjening.

De øvrige arrangementer, busture m.v. er af praktiske grunde begrænset til at omfatte vore vestindiske gæster, medlemmer af bestyrelsen og besøgskomiteen samt enkelte tilforordnede.

#### AFTENSELSKABERNE

for hotelindkvarterede gæster.

Vi håber, at alle gæster vil aflevere check-listene ved receptionen den 13/8.

For de hotelindkvarterede gæsters vedkommende drejer det sig desuden om akcept af invitationer til aftenselskaber hos medlemmer af FDV. Så snart gæsterne er fordelt, vil de modtage skriftlige invitationer, og værterne bliver underrettet om antal gæster.

Til Lorry-festen håber vi at få stor tilslutning af vores egne medlemmer. Der bliver her god lejlighed til at få festlig kontakt med de vestindiske gæster.

Derfor beder vi vore medlemmer om at spredes sig ved bordene så alle gæster får mulighed for at hilse på danskerne.... I Vestindien er det ikke almindeligt at møde præcis ved invitationer. Da der kun er afsat 1½ time til middagen før etablissementet åbnes for andre besøgende, anmodes alle om at medvirke til at tiden overholdes. Ønsker man at give sine gæster en drink før middagen anbefales det at komme allerede kl. 18.



## GALLA AFTEN Søndag den 17.august

I "Landsbyen" venter de dækkede borde, og kl. 18.30 serveres middagen - suppe, steg og dessert - med tilhørende rødvin - ca.  $\frac{1}{4}$  l. til hver. Under middagen, som anslås at vare til kl. 20, holdes taler fra begge sider.

Kl. 20 begynder underholdningen, samtidig med at kaffen serveres. I underholdningspauserne bliver der anledning til dans.

Kl. ca. 23 serveres natmaden, en smørrebrødsplade med et glas fadøl. Prisen for deltagelse omfatter: Entre + garderobeafgift, underholdning samt ovennævnte servering.

Hvis man ønsker yderligere servering, må der afregnes med tjenerne på stedet.

Tilmeldesesblanketterne, som tidligere er udsendt, bedes venligst indsætt omgående.

Tilmeldelse kan også ske til DIS på telefon 110044, lokal 46, senest den 8. august.

DIS udsender girokort til alle tilmeldte medlemmer, som, efter at indbetaling har fundet sted, vil få tilsendt adgangskort til festen.

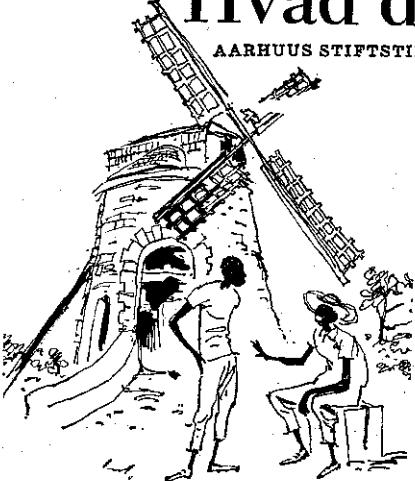
Kortet vises ved indgangen, i garderoben samt afleveres til tjeneren som betaling for serveringen.

I know I am speaking for all the hundred eighty-odd Virgin Islanders who will be guests of The Danish West Indian Society the week starting August 12th, when I say we are looking forward to our visit with anticipation and pleasure. We are most anxious to make even firmer the ties that already bind our two communities, and to increase the number of close personal relationships that already exist among us. We know you share these feelings. And we hope that as many of you as possible can, will share the evening your executive committee has taken so many pains to plan for us at Lorry, Sunday, August 17th. It is an occasion we shall long remember. And we shall do all we can to make it equally memorable for you.

Jack Clapp, President  
St. Croix Friends of Denmark

# Hvad danskerne efterlod

AARHUS STIFTSTIDENDE



Eu af Ingvar Zangenbergs tegninger

DET tidligere Dansk Vestindien, der 1917 blev overtaget af USA, besætter stadig sindene hos nogle herhjemme. Foreningen Dansk Vestindien<sup>a</sup> arrangerede 1967 en rejse derover, og den har nu udgivet en fin lille bog „Hello til det tidligere Dansk Vestindien — U.S. Virgin Islands“.

Få St. Thomas talte forfatteren, museumskonspektør, dr. phil. Henning Henningsen med en højstende embedsmand, som var født på øen for godt 50 år siden, og han sagde:

Hele vor kulturbaggrund er dansk. De embedsmand, der kom herover fra Danmark, var for storstedelen hederlige folk, som gjorde hvad de kunne for øerne og deres befolkning. Danmark som lille land havde ikke råd til at gøre storartede økonomiske investeringer, men de gav os noget som var meget bedre, nemlig en moralisk målestok i demokratisk ånd. På øerne har der f. eks. ingen raceldiskrimination været, og det er der heller ikke i dag.

Danskerne har givet os retfærdighedsans og ansvarsbevidsthed; de har vist os, at penge ikke er alt, og at jagten efter dollaren ikke er et mål i sig selv. Endvidere har vi fra danskerne arvet deres vidunderlige sans for humor, samt en vis stædighed (stubborrnæss), og det er ikke ringe egenskaber. Dem videregiver vi aldrig, som endnu kan mindes det danske styr, til vore børn. Jeg har selv været i Danmark for et par år siden, fortalte han videre, for ubemærket at studere den jyvne dansker i dagliglivet og for at se, om folket måske skulle have forandret sig, men jeg er glad ved at kunne sige, at dette ikke er tilfældet. Danskerne har i dag næagtig de samme egenskaber, som de havde for 50 år siden, og det er dem vi lever på herude<sup>b</sup>.

Henning Henningsen har både set og spurgt sig for under besøget derover og har fået meget med i denne lille bog, der pyntes af Ingvar Zangenbergs tegninger. (Engelsk resumé. Kr. 21,50).

#### NAVNESKILTE

Alle vestindiske gæster modtager ved ankomsten et navneskilt med eget navn påtrykt.

Denne praktiske foranstaltung er gennemført af Friends of Denmark's bestyrelse.

Det ville være praktisk, om FDV's medlemmer bærer et lignende skilt ved de lejligheder, hvor de møder gæsterne fra Vestindien.

Af hensyn til ensartethed foreslås et hvidt skilt på  $2\frac{1}{2}$  x 4 cm påført deltagnernavn med maskinskrift eller blokbogstaver. Skiltet kan klippes ud af et stykke karton og fastgøres med en nål.

#### EMBLEM

I anledning af den dansk-vestindiske uge lader foreningen fremstille et smukt emblem, som uddeles til alle gæster fra U.S. Virgin Islands.

Teksten bliver: DANMARK - 1969 - VIRGIN ISLANDS, flankeret af det amerikanske og det danske flag.

Emblemet, der koster 10 kr., kan erhverves ved henvendelse til DIS (11 oo 44, lok. 46).

Der er kun fremstillet et begrænset antal, men det er muligt at foretage efterbestilling, hvis besked indgår omgående.

#### NY GUVERNØR I U.S. VIRGIN ISLANDS

Dr. MELVIN H. EVANS har modtaget udnævnelse til guvernør for de vestindiske øer, St. Thomas, St. Croix og St. Jan.

Foreningen Dansk Vestindien ønsker hjertelig til lykke.

Guvernøren, som er medlem af "Friends of Denmark", havde planlagt at deltage i rejsen til Danmark, men er i stedet repræsenteret af sin søn.



GOV. MELVIN H. Evans is shown presiding over full dress meeting at Government House Monday. Standing directly behind the Governor are three of his principal lieutenants-from left, Omar Brown, Henry Rohlsen and Atty. Ronald Tonkin.

125th Anniversary Issue

# The St. Croix Avis

Serving The Virgin Islands Since 1844

MAY, 1969

## St. Croix Past and Present...

By DARWIN CREQUE  
(Author of "The U. S. Virgin Islands and the Eastern Caribbean")

Virgin Islands newspapers have come and gone during the past 50 years of the acquisition of the Islands by the United States. However, The St. Croix Avis is the only newspaper in the Virgin Islands that has withstood the rigid test of time from Danish to American ownership and has gone on to celebrate 125 years of dedicated service to the people of St. Croix. The Editor, Publisher and staff, therefore, deserve warm congratulations for a job well done.

During the span of 125 years, editors of the Avis have made their contributions and paused on leaving behind a record of almost continuous social and political change of the Islands. The purpose of this article is to briefly describe conditions which occurred in St. Croix in the past and cite present trends and projections for future development.

### The Past

With sugar and rum the backbone of the economy of St. Croix for more than 2 1/4 centuries, planters enjoyed periods of prosperity, especially during war years when sugar prices soared. However, at the time of the purchase of the Danish West Indies by the United States on March 31, 1917, eco-



Mr. Conant A. Brodhurst  
Editor and Publisher  
St. Croix Avis

My warmest congratulations go out to you and the staff and readers of St. Croix Avis on the occasion of its 125th year of service to the people of the Virgin Islands.

You have enriched a tradition that is among the most cherished possessions of our democracy, the freedom of the press. As I salute your past accomplishments I look forward with you to many more decades of prompt responsible and accurate news coverage.

(Continued on Page 5)

## Borge's St. Croix

By VICTOR BORGE

## MONEY SCARCE LIVING GOOD

By ADELE KENNERLEY

Please to have been asked to contribute some thoughts to the anniversary issue of The St. Croix Avis. I gladly oblige and offer, as a first thought, my heartiest congratulations. At second thought, it comes to mind that its success and longevity is due to the fact that The Avis must have tried harder.

This issue, so I understand, will be distributed in substantial numbers in continental U.S. Obviously, many readers there are not the least familiar with our paradise island which they call "Sang Croah," an indisputable proof that they haven't even been to Puerto Rico yet. For those foreigners, I feel compelled to describe a few facets of life here in general, of the accelerated development in particular, and of the Sang Croah Avis in jubilance.

There are those who would never guess that we have two movie theaters, drive-in movies, and can easily leave up in front of us. Before me is The Avis of March, 1917. An interesting statement it says that it has served the Virgin Islands since 1844. Much more, can hardly be expected for 11 cents. And yet, in tonight's movie column you are offered the choice of "Tarzan and the Great River" or "Up the Junction". On page 2 you learn that MRS. WILLIAMS WINS SANDWICH CONTEST followed by an add for Cruzan Septic Service which already adequately indicates

(Continued on Page 5)

## Island Press Shackled By Danes Until 1916

The ST. CROIX AVIS was first published as the "Royal Danish American Gazette" in 1770, just 37 years after the island of St. Croix was acquired by the Danes. This newspaper continued under that name until 1801, when the name was changed to "St. Croix Gazette". However, in 1802 the original name "Royal Danish American Gazette" was resumed. During that year the name was changed to Dansk Vestindisk Regerings Avis, and it continued under that name until December, 1843. Then it was again changed to THE ST. CROIX AVIS in January 1844, with Richard Hatchett as its publisher.

In 1779 a law was proclaimed by the King of Denmark whereby only government-subsidized newspapers could function in the Islands, and the Government also reserved the right of censorship. Under this law the St. Croix Avis was issued a Royal Grant by the Danish Government. In the early years the Avis was published on Wednesdays and Saturdays, no doubt because days of rest were when the planters came to town to do their visit, and to visit the bars. The newspaper, printed in Danish and English, carried official publications, advertisements and clippings from foreign newspapers. In that role, it served its purpose well, by giving the reading public essential information, such as when taxes were due, notices of elections and other government notices, wares and land for sale by merchants and planters. Clippings from other newspapers, long past though they may have been, were "news" for the local readers.

Under the Royal Grant, the publisher of the newspaper received a government subsidy for publishing the Proceedings of the Colonial Council of St. Croix and its official notices. Ordinances regardless of how lengthy, were published, and each law and notice had to be published at least three times.

### Chronology of Publishers and Editors

In 1844 the St. Croix Avis was published by Richard Hatchett until 1851 when he died. His widow, Harriet, became owner of the printing equipment, and from 1852 to 1866, Hans Hatchett was the Editor. Then came Peter Hatchett from 1866 to 1868, when Hans Hatchett resumed the editorship until his death.

Lauritz Dahl took over the newspaper in 1872 until 1874 when Christian Dahl became the editor. Dahl was succeeded in April 1877 by Julius Knutzen who served as editor until October 6, 1877. John T. Quin became the editor in October 13, 1877, until April 27, 1878. On May 1, 1878, Faludan Muller took over until August, 1879. Albert Hanschell then took control until May 2, 1884. At this point John T. Quin, then a member of School under the Danish Administration, bought the Avis and publishing unit and died. Gustavsen, who had been foreman of The Avis under Quin, was succeeded by Mr. Johansen, who recognized as the new editor of The Avis and the government subsidy was passed to him. The Avis ceased to be a government subsidized paper in 1917 with the transfer of the Islands to the United States of America.

On January 17, 1917, the old equipment was bought on auction by (Continued on Page 5)

### EDITORIAL ONE HUNDRED AND TWENTY-FIVE YEARS

Anniversaries are occasions to be approached with mixed emotions. There is the expected, normal rejoicing topped by celebrations. Then there is the other, more sober side which causes reflections on tomorrow. Such is the case with the One Hundred and Twenty-Fifth Anniversary of the St. Croix Avis.

The history of this oldest newspaper in the Virgin Islands could be put into three periods: First, from its founding to 1917, during which it served the government; second: between 1917 and 1940, when freedom of the press became a reality, and finally the period between 1940 and the present.

As was to be expected, no colony would have been allowed to express its views, since such a privilege might have opened the door to the undoing of colonialism. This newspaper was therefore subsidized, and found itself providing such news as (Continued on Page 6)

## DAGVÆRTER

Besøgskomiteen takker hjerteligt  
de mange, som har meldt sig som værter for vores vestindiske venner,  
eller som på andet sæt har tilbudt deres medvirken.  
Ikke alle, som har ønsket at være værter, har fået tildelt gæster.  
Det skyldes dels, at et stort antal gæster selv har sørget for kvarter,  
dels at næsten alle er tilmeldt som par eller familier.  
I første omgang har vi derfor måttet lade listerne med angivne ønsker  
om en gæst indgå som en reserve, der kan trækkes på, hvis det bliver  
nødvedigt.

Mange har tilbudt sig som guider og til informationstjeneste, og andre  
har stillet sig til rådighed som "dagværter" med oplysning om, at man  
disponerer over bil til transporter.

Alle tilbud er nu registrerede, og påført en liste over "Dagværter".  
Besøgskomiteens formand har antaget DIS til den praktiske planlægning  
af det af komiteen vedtagne program. Det betyder bl.a., at DIS på  
Egmont Hotel etablerer en fast vagt, der kan give alle praktiske in-  
formationer til gæsterne.

Dagvært-listen udleveres til DIS, således at dagværterne kan tilkaldes  
i de tilfælde, hvor der er behov for assistance.

Iøvrigt vil Einar Kirk og John S.Clapp (den vestindiske formand) ofte  
være til stede på hotellet.

## FORENINGSSADRESSER

### Formand:

Arkitekt m.a.a. Einar Kirk, Falkonerallé 15, 2000 København F.  
Telf. Fa. 2263 (sikrest kl. 18.30 - 20.00), evt. 11 63 ol.

### Besøgskomiteens formand:

Direktør Sven Acker, Danmarks Turistråd  
Banegårdspladsen 5-7, 1570 København V.  
Telf. 11 14 15.

### Den private indkvartering:

Prokurist Axel Hendil, Langagervej 43, 2500 København Valby.  
Telf. 30 45 75.

### Foreningens kasserer:

Aug. Knoblauch, Lundtoftegade 115, 2200 København N.  
Telf. Eg. 9368.

### Fondens kasserer:

Lektor Ernst Krag, Stjernens kvarter 7 C, 2620 Albertslund.  
Telf. 64 99 31.

### Indmeldelser:

Aktuar, frk. Eva Ganneskov, Koldinggade 1, 2100 København Ø.  
Telf. Øb. 1773 y.

### Ungdomsklubben:

Henv. Mikael Larsen, H.C.Andersens Boulevard 41, 4., 1553 Kbh. V.  
Telf. 11 40 90.

### Sekretariat:

Fru Anna Zieler, Ø. Farimagsgade 77, 2100 København Ø.  
Telf. Tr. 526.

